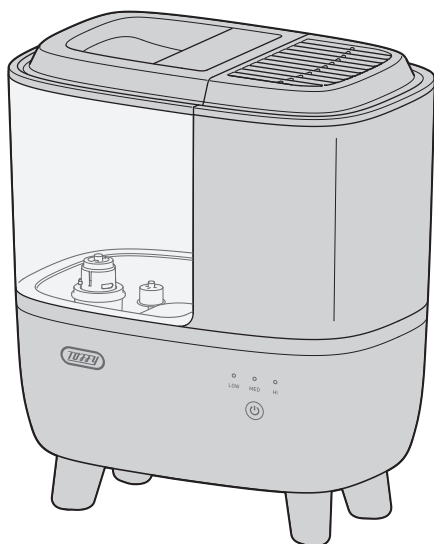




スチーム式加湿器〈1.8L〉

品番：HHF4

家庭用



もくじ

安全上のご注意.....	2
使用上のご注意.....	4
各部の名称	5
使いかた.....	6
使い終わったら	8
故障かな?と思ったときは	14
製品仕様.....	15
保証書.....	16

ユーザーズガイド

このたびは本製品をお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。
本製品をお使いになる前に必ず本書をお読みいただき、正しくお使いください。
本書は読み終わったあと、大切に保管してください。

LADONNA

安全上のご注意 必ずお読みください

●必ずお守りください（安全にお使いいただくために）

本書では、お使いになる方や人々への危害、財産への損害を未然に防ぐため、必ずお守りいただきたい事項を次のように表示しています。

警告 この表示を守らずに、誤った使いかたをすると、「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容を示しています。

注意 この表示を守らずに、誤った使いかたをすると、「軽傷を負う可能性または物的損害が発生する可能性が想定される内容」を示しています。

●次の絵文字で、お守りいただきたい内容を説明しています。

 表示は、してはいけない「禁止」内容です。

 必ず実行していただきたい「強制」内容です。

■電源について

警告

 めれた手で、電源プラグを抜き差ししない。
感電の原因となります。

電源コードを傷つけたり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、重いものを乗せたり、挟み込んだりしない。
火災・感電の原因となります。

破損した電源コードの修理をしない。
火災・感電・ショート・発火の原因となります。

電源プラグや電源コードを水につけたり、水をかけたりしてぬらさない。
火災・感電・ショート・故障の原因となります。

電源プラグや電源コードが傷んでいるとき、コンセントの差し込みがゆるいときは使用しない。
感電・ショート・火災の原因となります。

 交流100V・定格15A以上のコンセントを単独で使用する。
他の器具と併用するとコンセントが異常発熱して発火することがあります。

電源プラグはコンセントの奥までしっかり差し込む。
感電・ショート・発火の原因となります。

電源プラグにホコリが付着している場合は拭き取る。
ホコリが付着したままプラグを差し込むと、ショート・火災の原因となります。

電源プラグや電源コードが破損した場合、直ちに使用を中止する。すぐにお買い上げの販売店、またはお客様ご相談窓口へ点検・修理をご相談ください。
感電・ショート・火災の原因となります。

注意

 使用後、電源コードを本製品に巻き付けない。
電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。

電源コードは本体の下を通さない。
電源コードの損傷により、感電・火災の原因となります。

 使用時以外は電源プラグをコンセントからはずす。
絶縁劣化による感電・漏電・火災の原因となります。

 電源プラグを抜くときは必ず電源プラグを持って引き抜く。
感電・ショートの原因となります。

電源コードはすべてほどいて使用する。
電源コードを巻き付けたまま・束ねたまま使用すると、火災・感電の原因となります。

お手入れや給水の際は必ず電源プラグをコンセントから抜く。
感電やけがの原因となります。



使用中や使用直後は本体内部の水に触れない。
やけどの原因となります。

使用中や使用直後は吹出口や高温部に触ったり、顔を近づけたりしない。
やけどの原因となります。

蒸気筒や蒸気筒カバー、蒸気ふたをはずして使用しない。
やけどの原因となります。

給水時は電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いてから水タンクを取りはずし、水タンクに直接給水する。
やけどの原因となります。

屋外では使用しない。
火災・故障の原因となります。

安全に責任を負う人の監視または指示がない限り、補助を必要とする人（子供を含む）には、単独で使用させない。また、製品で子供が遊ばないように注意する。
感電・けが・やけどの原因となります。

強い力や衝撃を加えない。
破損することがあり、火災や感電の原因となります。
破損した場合には、電源を切り、電源プラグをコンセントから抜き、使用を中止してください。そのまま使用すると、火災・感電の原因となります。

本体を水に浸したり、水をかけたりしない。また、風呂場、脱衣場、温室などの湿気の多い場所に置かない。
故障・火災・感電の原因となります。水などをこぼした場合には、電源を切り、電源プラグをコンセントから抜き、使用を中止してください。そのまま使用すると、火災・感電の原因となります。



業務用として使用しない。
火災・故障の原因となります。

吹出口を塞がない。
正常な動作が妨げられ、破損・動作不良・過熱・故障の原因となります。

使用中は水タンクや蒸気筒、蒸気ふたなど、部品をはずさない。
やけどの原因となります。

パソコンやテレビなどの電子機器や電気製品、ピアノや特殊な塗装の家具、カーテンや壁紙、特殊な表面加工の壁面などの上や近くには設置しない。
蒸気が触れたり、転倒して水をこぼしたりすると、機器の故障や対象の表面を傷める原因となります。



分解・改造はしない。
火災・感電・けがの原因となります。

本体や各接続部のすき間にピンや針金などの金属物など、異物を入れない。
異常動作してけが・感電・故障の原因となります。

乳幼児やペットの手が届く場所で設置や使用しない。
本体を倒したり、誤使用により思わぬ事故・けがの原因となります。

蒸気を故意に直接吸引しない。
健康を害するおそれがあります。本製品は医療用吸入器ではありません。



製品が入っていた袋は、お子様がつかないように管理する。
窒息のおそれがあります。

ご使用中に下記のような異常を感じた場合は使用を中止する。
・本体が異常に熱い
・焦げくさい
・異常な動作をする

異常を感じた場合には、電源を切り、電源プラグをコンセントから抜き、使用を中止してください。そのまま使用すると、発火・けがの原因となります。

お手入れは本体内部の水が冷めてから行う。
やけどの原因となります。

製品を移動する際は本体内部の水が冷めてから、本体を持って移動する。
やけど・破損の原因となります。



製品の上に物を置いたり、ぐらついた台や傾いたところなど、不安定な場所に製品を置かない。
落下したり、倒れたりしてけがをするおそれがあります。

外部タイマーや個別の遠隔操作システムと一緒に使用しない。
火災・やけどの原因となります。

アロマオイルやアロマウォーターを使用しない。
変形、破損、故障の原因となります。

お手入れには、掃除用クエン酸と台所用中性洗剤以外は使用しない。
故障の原因となります。

❗ 常温の新しい水道水を使用する。
ミネラルウォーター、アルカリイオン水、井戸水、浄水器の水などを使用すると、水アカが多くなったり、雑菌やカビが繁殖しやすくなります。

使用ごとに必ず新しい水道水と入れ替える。
また、使用ごとに掃除して、必ず清潔な状態で使用する。

お手入れせずに使用しますと、水アカやミネラル分などが付着し、性能が低下するおそれがあります。また、雑菌やカビが繁殖するおそれがあり、悪臭を発生したり、健康を害する原因にもなります。まれに体質により、雑菌やカビに過敏な反応を招く場合もありますので、十分ご注意ください。

❗ 使用しない場合は水を入れたままにせず、空にして保管する。
設置場所の温度変化の影響を受けてまれに水漏れを起こす可能性があります。

目に見えて蒸気が下に落ちるときは、加湿量を弱めるか、エアコン等の風を受けない場所に設置する。

周囲の物に損害を与えたり、故障の原因となります。

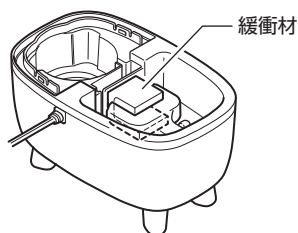
凍結のおそれがあるときは、水を捨てて内部を乾燥させる。

本製品の内部で凍結が起こると、故障・破損の原因となります。

使用開始前のご注意

初めて使用するときにはフロートを固定している緩衝材を必ず取りはずしてください。

取りはずさずに使用すると、水漏れや動作不良の原因となります。



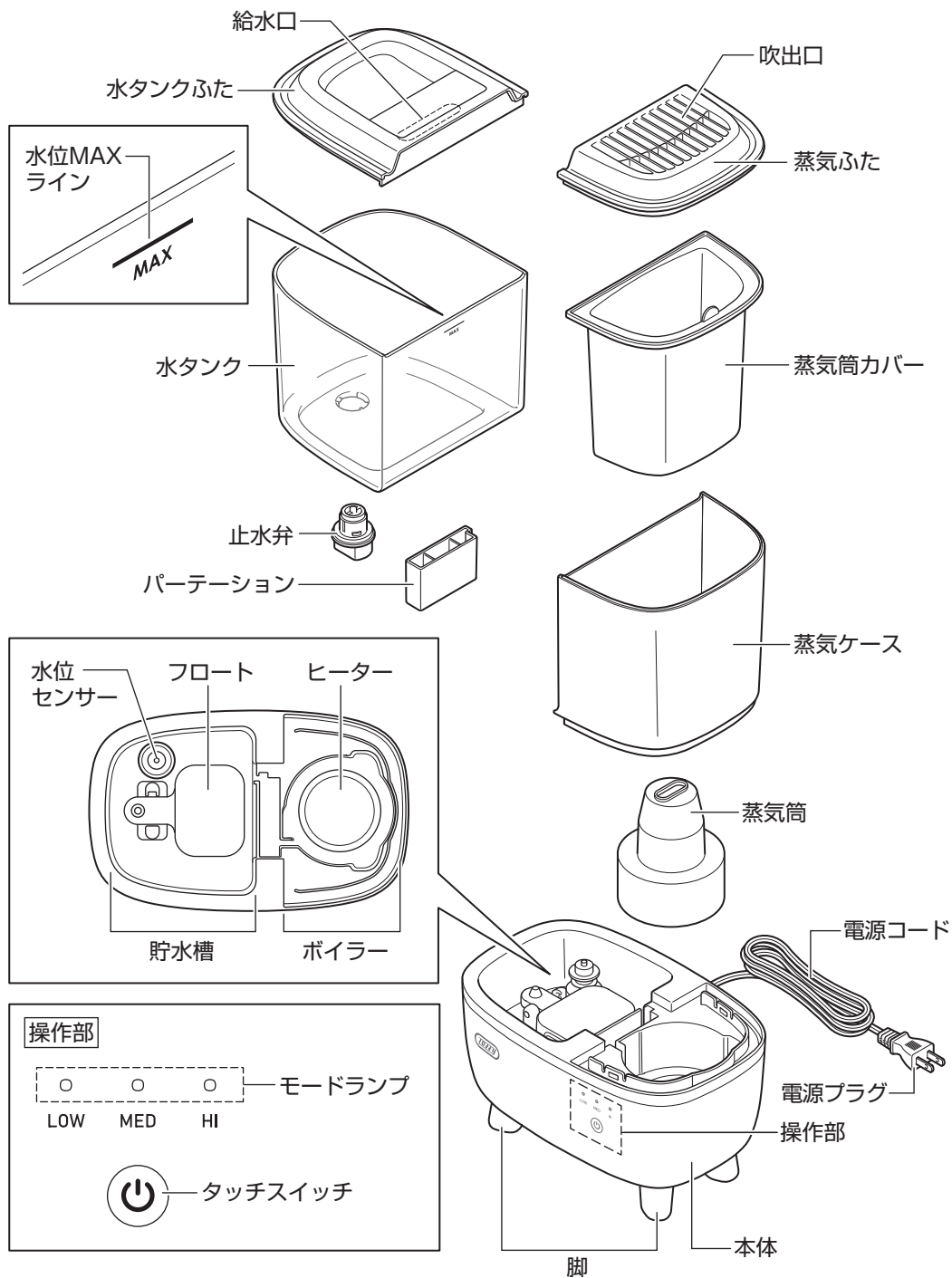
使用上のご注意

●必ずお守りください

- ・部屋の湿度が高いなど、使用環境によっては噴出した蒸気が下降して床や壁、家具など周囲がぬれる場合があります。その際は電源をお切りいただき、使用を中止してください。
- ・水が周囲にこぼれることがありますので、使用時には本体を硬く平らで安定した場所に置き、向きに注意して水タンクを確実に取り付けてください。
- ・動作中は本体を移動させないでください。移動する場合は、電源を切り、水を排出してから行ってください。
- ・本体の水を排出する際は、本体内部の水が冷めてから排出してください。
- ・気温や湿度・気流の関係で、蒸気がほとんど出ていないように見える場合もありますが、故障ではありません。
- ・本製品は水を沸騰させて加湿するため、動作開始から蒸気が出るまで数分かかります。
- ・水タンクや蒸気ケースには水滴が付きますので、取りはずす際には、ぬれても良い場所を選び、また、水滴を拭き取るタオルなどをご用意ください。

- ・使用しない場合は排水し、完全に乾燥させて保管してください。
- ・使用後は、コンセントから電源プラグを抜いてください。そのままにしておくと電源コードを引っかけるなどして思わぬ事故につながります。
- ・柔らかいクッションや毛足の長いじゅうたんの上には設置しないでください。転倒によるやけどの原因となります。
- ・暖房器具や火気のそばなどの高温になる場所には、設置しないでください。本体の故障や変形の原因となります。
- ・本体内部には直接給水しないでください。正しく動作しなくなります。必ず水タンクに給水するようにしてください。
- ・カーテンのそばには設置しないでください。吹出口がふさがれる可能性があります。
- ・給水量は、水タンクの水位MAXラインを超えないようにご注意ください。水タンクからの水が溢れやすくなったり、本体が転倒しやすくなります。

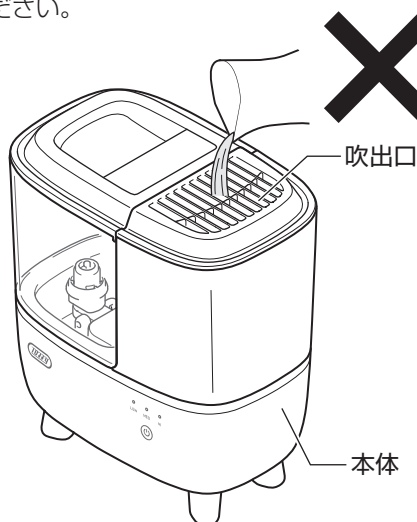
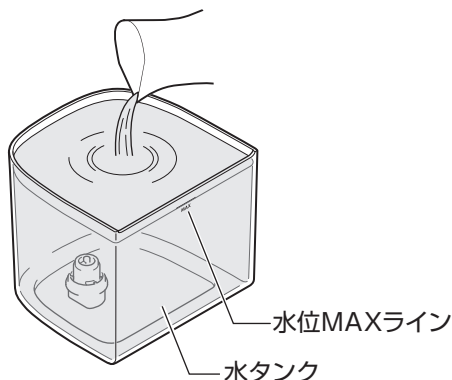
各部の名称



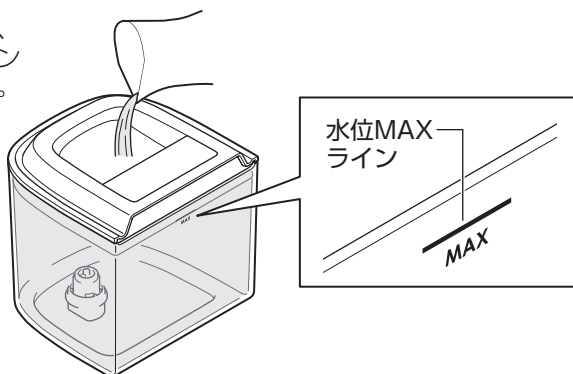
1. 本体を固く平らで安定した場所に設置してください。

2. 水タンクへ給水してください。

水タンクを取りはずし、水道水を入れてください。
水位MAXラインを超えないように給水してください。



ふたをしたまま給水する場合は、
ゆっくりと注ぎ、水位MAXライン
を超えないようにご注意ください。



⚠ 注意

- ・初めて使用するとき、フロートを固定している緩衝材をはずしてください。(P.4)
- ・使用環境の温度差による水漏れを防止するため、使用直前に給水してください。
- ・常温の水道水以外は使用しないでください。
雑菌やカビ繁殖の原因となります。
- ・本体内部には直接給水しないでください。正しく動作しなくなります。必ず水タンクに給水するようにしてください。
- ・吹出口には給水しないでください。
- ・給水時は電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いてから水タンクを取りはずし、水タンクに直接給水してください。

3. 水タンクを本体に取り付け、電源プラグをコンセントに差し込んでください。

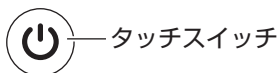
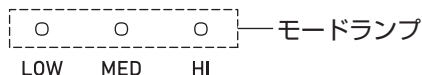
必ずすべての部品が正しく取り付けられていることを確認してください。

4. タッチスイッチを長押ししてください。

LOWモードで動作を開始します。

動作中にタッチスイッチを押すことで「LOW→MED→HI」の順番でモードが切り替わり、それぞれのモードランプが点灯します。

※最後の操作から10秒でモードランプの光量が低下します。



△注意

- ・使用環境によって、蒸気が結露して床がぬれる場合があります。その際は加湿量を弱めたり、設置場所を変更してください。
- ・水漏れがある場合、絶対に製品に触れず、直ちにコンセントから電源プラグを抜いてください。
- ・異臭や発煙など、何らかの異常を感じた場合は、直ちにコンセントから電源プラグを抜いてください。
- ・アロマオイルやアロマウォーターを使用しないでください。
- ・使用中や使用直後は吹出口や蒸気ケースなどの高温部に触ったり、顔を近づけたりしないでください。
やけどの原因となります。
- ・本製品は水を沸騰させて加湿するため、動作開始から蒸気が出るまで数分かかります。

水タンクに水がなくなったら

水がなくなるとモードランプすべてが点滅し、自動的に電源が切れます。プラグをコンセントから抜いて、水タンクをはずし、水タンクに給水してください。

給水のしかたは、P.6手順2の「水タンクへ給水してください」をご覧ください。

5. 使用後はタッチスイッチを長押しして、電源を切ってください。

△注意

使用ごとに内部の水が冷めてからお手入れを行ってください。
お手入れのしかたについては、P.8「使い終わったら」をご覧ください。

△注意

使用しない場合は排水してください。
設置場所の温度変化の影響を受け、水漏れを起こす可能性があります。

使い終わったら お手入れと保管について

本製品は、使用ごとに必ずお手入れを行ってください。お手入れをせずに本製品を使い続けたり、そのままの状態では保管したりすると、本体の故障や、雑菌やカビが繁殖する原因となります。

⚠注意

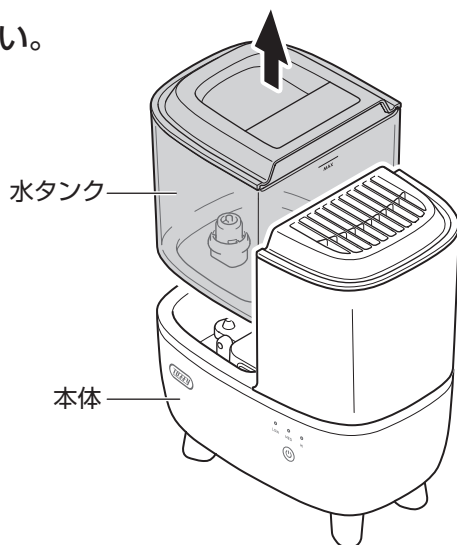
- ・雑菌やカビの繁殖は悪臭の原因となります。また、そのまま本製品を使用すると、発生する蒸気に雑菌やカビが混入して、健康に悪影響を及ぼすおそれがあります。
- ・お手入れは必ず本体内部の水が冷めてから行ってください。
やけどの原因となります。
- ・お手入れの前には必ず電源を切って電源プラグをコンセントから抜いてください。
火災や感電の原因となります。
- ・熱湯、食器洗浄機や食器乾燥機は使用しないでください。
やけどや破損の原因となります。

排水のしかた

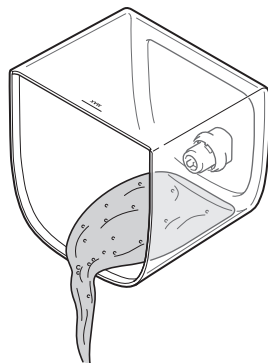
水タンクは使用ごとに完全に排水してください。

内部に水が残った状態で保管すると、水タンク内で雑菌やカビが繁殖することがあります。

1. 本体から水タンクを取りはずしてください。

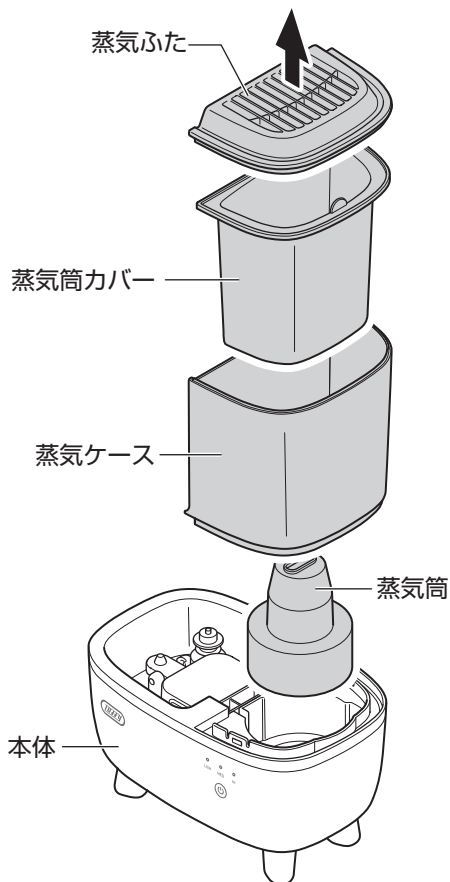


2. 水タンクに残っている水を排水してください。



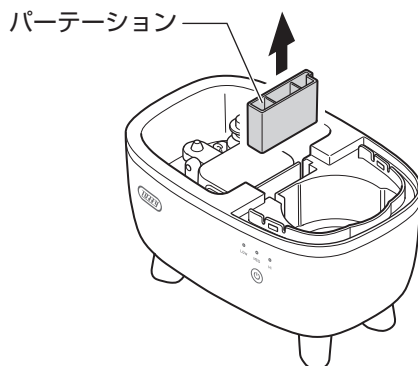
3. 本体から蒸気ふた、蒸気筒カバー、蒸気筒、蒸気ケースの順に取りはずしてください。

- ・必ずすべての部品が冷めていることを確認してから取りはずしてください。
やけどの原因となります。
- ⚠ 注意** ・蒸気ケースは容易に倒れないようにするため、はずれにくくしています。取りはずす際は少し力を入れる必要がありますので、ご注意ください。



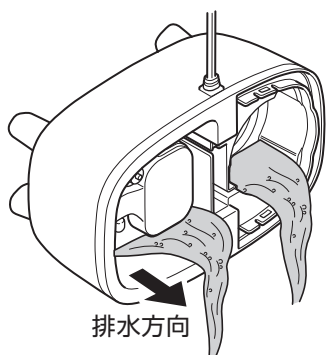
4. パーテーションを本体から引き抜いてください。

- 必ず本体内部の水が冷めていることを確認してからパーテーションを引き抜いてください。
やけど・故障の原因となります。
- ⚠ 注意**



5. 本体内部にたまっている水を排水方向から排水してください。

電源コードに水がかからないように、下図の方向から排水してください。



注意

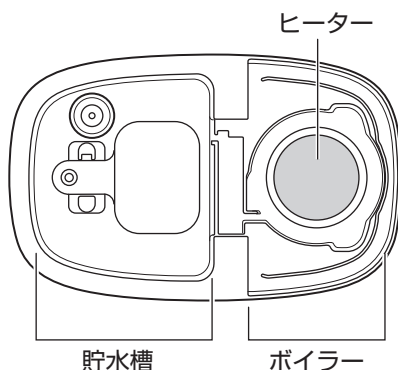
排水をする場合には、操作部や電源コードに水がかからないよう
ご注意ください。
故障の原因となります。

本体のお手入れ

1. 本体内部（貯水槽・ボイラー・ヒーター）を、水でぬらして固くしぼった柔らかい布に台所用中性洗剤を少しつけて、やさしく拭いてください。
ヒーターに汚れが付着すると、正常に動作しなくなることがあります。

- ・ 洗剤は必ず台所用中性洗剤をご使用ください。
塩素系・酸性・酵素系の洗剤は内部に残留した場合、有毒ガスなどを発生させることがあります、危険です。

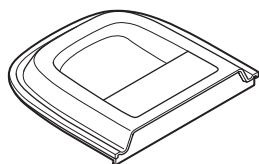
- ⚠ 注意**
- ・ 必ずボイラーが冷めていることを確認してからお手入れしてください。
やけどの原因となります。
 - ・ 布で拭く際は強く押し付けしないでください。
破損や水漏れの原因となります。



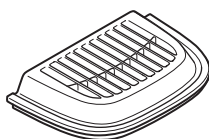
2. 本体内部を十分に水洗いしたあと、乾いた柔らかい布で水分を拭き取り、しっかりと乾かしてください。

- ⚠ 注意** 洗っているとき、電源コードに水がかからないように、ご注意ください。
故障の原因となります。

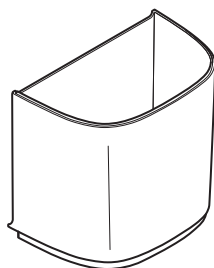
3. 水タンクふた、蒸気ふた、蒸気ケース、水タンク、蒸気筒カバー、蒸気筒、パーテーションは水洗いできます。水またはぬるま湯で水洗いし、乾いた布で水分を拭き取り、しっかりと乾かしてください。



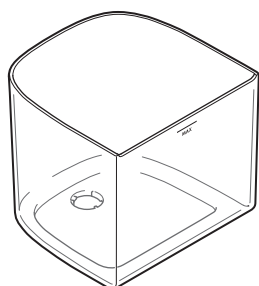
水タンクふた



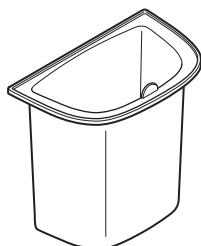
蒸気ふた



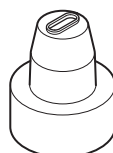
蒸気ケース



水タンク



蒸気筒カバー

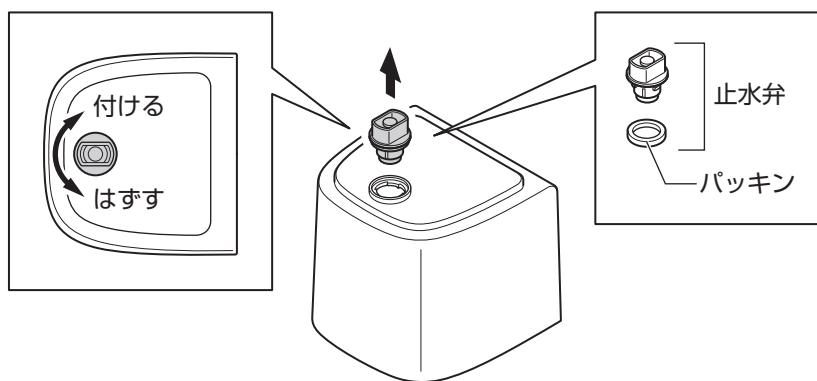


蒸気筒



パーテーション

水タンクの止水弁は取りはずしできます。下図の通り回して取りはずし、パッキンはずして水洗いしてください。お手入れ後は必ず水タンクに取り付けてください。



4. 本体外部が汚れた場合には、水でぬらして固く絞った柔らかい布で、やさしく拭いてください。

本体・水タンクのクエン酸洗浄

水タンク内部および本体はクエン酸洗浄してください。クエン酸洗浄を行わないと、内部に汚れが付着し、雑菌やカビなどの繁殖を早めることになります。

1. 1.8Lのぬるま湯に市販の掃除用クエン酸を40g溶かし、水タンクへ入れてふたを取り付けてください。そのまま3時間程度放置してください。

⚠注意

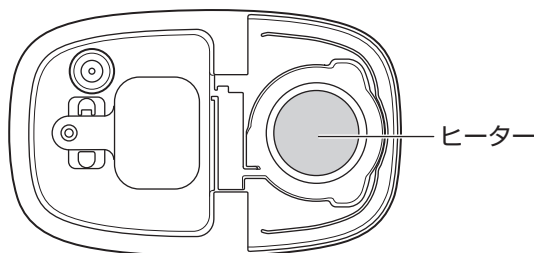
- ・クエン酸は必ず市販の掃除用のものを使用してください。
- ・クエン酸の使用におきましては、販売元の使用上の注意に従ってください。
- ・水（ぬるま湯）以外のものと混ぜないでください。
- ・指定分量以上のクエン酸を入れないでください。

2. 水タンクと本体から排水し、水でよくすすいでください。

排水のしかたは、P.8の「排水のしかた」をご覧ください。

3. 本体のヒーターを水でぬらして固くしぼった柔らかい布でやさしく拭いてください。

ヒーターにカルキや汚れが付着すると、正常に動作しなくなることがあります。



4. 本体を水でぬらして固くしぼった柔らかい布でやさしく拭いたあと、乾いた布でやさしく拭き上げてください。

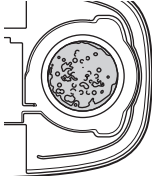
⚠注意 長期間保管した後、再使用する際には、上記と同様のお手入れを行ってください。

製品の保管

お手入れを行ったあと、本体と水タンクの内部が完全に乾燥してから、直射日光の当たらない、湿度の低い場所で保管してください。

故障かな?と思ったときは

故障かなと思ったときは、修理の依頼をされる前に、下記のことをお調べください。

こんなとき	原因	対処
蒸気が出ない 蒸気の出が悪い	電源プラグはコンセントに差し込まれていますか？	・電源プラグをコンセントに正しく差し込んでください。
	水タンクに水は入っていますか？	・水タンクが空になると自動的に動作を停止します。給水してから、お使いください。
	フロートの緩衝材をはずしていますか？	・使用開始前にはフロートに取り付けられている緩衝材をはずしてください。（P.4）
	ヒーターが汚れていませんか？	・ヒーターにカルキなどが付着していると、蒸気が出にくくなります。（P.13）
	風のある場所で使用していませんか？	・エアコンの近くなど、気流のあるところで使用すると、蒸気が見えにくくなることがあります。
ヒーターや周囲の ものに白い粉状の ものが付着する 	水道水に含まれるカルキです。	・ヒーターのカルキは、P.13の記載に従ってクエン酸洗浄してください。周囲に付着したカルキは、柔らかい布などでやさしく拭き取ってください。
使用していたら床 がぬれてしまった	夜間の低温時の使用等の、気温や湿度など使用環境によっては、蒸気が結露して床がぬれる場合があります。	・大量に蒸気が降下してきた場合は、加湿量を弱めたり、設置場所を変更してください。 ・エアコンなどの風の当たる場所では正常に噴霧されない場合がありますので、そのような場所は避けてください。 ・上記の対策を行っても状況が改善されない場合は、使用を中止してください。
水が漏れる	水タンクはきちんと取り付けられていますか？	・水タンクをきちんと取り付けてください。
	フロートの緩衝材をはずしていますか？	・使用開始前にはフロートに取り付けられている緩衝材をはずしてください。（P.4）
異臭がする	水道水以外の水を使っていませんか？	・水道水以外の水は傷みやすいので使用しないでください。水タンクにある水を捨て、十分お手入れをしてから水道水で使用してください。
	お手入れをしたとき、水洗いを十分しましたか？	・水タンク内部に残っていた洗剤に反応した可能性があります。水タンクにある水を捨て、十分お手入れをしてから水道水で使用してください。

製品仕様

品名	Toffy スチーム式加湿器 〈1.8L〉
品番	HHF4
加湿方法	スチーム式
電源	AC100V 50/60Hz
定格消費電力	250W
温度ヒューズ	184℃
電流ヒューズ	5A
水タンク容量	約1.8L
モード	LOW／MED／HI
連続加湿時間	最大約9時間 ※LOWモード時
加湿能力	LOW：約180mL/h MED：約250mL/h HI：約300mL/h ※環境により異なります。
適用床面積	プレハブ洋室8畳、木造和室5畳
電源コード長	約1.5m
外形寸法	約225(W)×265(H)×145(D)mm
重量	約1.2kg
主な材質	ポリプロピレン
使用環境	温度5～40℃、湿度30～75%
付属品	ユーザーズガイド（保証書含む）
生産国	中国

※商品改良のため、本製品の仕様やデザインは予告なく変更されることがあります。

※この製品を使用できるのは日本国内のみで、海外では使用できません。

(This appliance is designed for use in Japan only and can not be used in any other country.)

※「Toffy」は(株)ラドンナ、(株)キングジムの登録商標です。

お客様ご相談窓口 0570-024-389

※IP電話など一部の電話からのご利用はできません。

受付時間 10:00～18:00(土・日・祝日を除く)

商品についてのお取り扱い・お手入れ方法などのご相談、ご転居されたりご贈答品などで、販売店に修理のご相談ができない場合は、「お客様ご相談窓口」にご相談ください。

個人情報のお取り扱いについて

株式会社ラドンナおよびその関係会社は、お客様の個人情報やご相談内容を、ご相談への対応や修理、その確認などのために利用し、その記録を残すことがあります。また、個人情報を適切に管理し、修理業務などを委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者には提供しません。

※お問い合わせの際には品名・品番をご連絡ください。

